通學校

實價三萬三千

入息屋、共四

。房屋店舗 電話:八七大、 害卑 0 內外油漆。 盾太頂八 多年專業老手

歐陽文光住家八七式 街旺區,每年人 僧七萬九千 St.,年租超過一萬七千,)二埠商業樓壹 **山比商業樓** 川,近紬街, 萬元,投資收租好機會。 有兩舖位 月租超出六百元, 息 電話先約。 、大八六三 壹四大壹 S25 W. Pend Pender St. 開價式十 個聯房, Cambie 開價五 土庫另

着熱帶特有心氣象, 內四 官墻外壁繞滿青青的 **直五 電號** + 干宮八 上庫另有廳房, 它 大致如樂天 顯露 於植物公

他們便限着她

一直走

大家保持了

走 ,還有用金銀製的食用器皿…… 詳細解釋 開眼#吧! 我們還是聽張先生的選, 這不就是但教堂了嗎? 舊皇宮・ 一乘柔的着朝利走去 皇宮樓下 去阜宮

」柔柔指着上 蘇丹獵獲的獸類標

城

風問 .

多很多 物園吧!那邊虎穴養有老 一我們都變成小孩子 隔隣爲獅子沒面一列



WOSK'S

工程

62 W. Hastings St., Vancouver 4, B. C. Phone: 685-0111



袁 金 榮 便利起見,特 華友光顧,不 報營業共開支 以 新 MR. JIMMY YUEN B 器 **像床洗彩** 可宜俬,衣色榮茲用,俱枱機電君爲 向現擴 司

TRADE CENTRE LTD Vancouver 4 R. G

681-8531

防防 架,熨鋼 外埠郵寄一律歡遊橋胞參加選牌 管催省特 等 ,打字機

HING CO 227 KEEFER ST. VANCOUVER 4. 8. L TEL. 683-4918

定於 本月十 希各位 白米及霜蝦例 七日 僑胞選購 天 起 , 至本月 所有各種

LOVE & WHITE TRAVEL

1975 E. 41st Avenue, Vancouver, B. C. (四十一街與域多利街交界) 電話 Phone: (604) 324-6361

朝九晚六 週六照常 香倫大多倫多 有停車場 免費送票 九八 可以分期付款 免費代辦手續 滿地可 借西墨 夏威夷 二一九

電話:大八七、七一式七 式五三·〇三式六

温哥華 奇化街 式五大號

每套由五十四元九五起

雲華眼鏡公 精工修理破舊眼鏡 隱形眼鏡專家 全埠最平即配即有 (特價815₄)包對 \$16元 MAX CITICAL 營業時間 常營業 時至下午七時 電話 687-4135

美 電 SEMITRONIC PARTS CO.

714 Main St., Vancouver, B. C. Phone:688-4219

唱零件風筒唱 精音性風筒唱 精音性風筒唱 晉片



Bank of Montreal

The First Canadian Bank

,我們當樂爲協助和 可 及特 如務 何同 和 他 解疑 錢時 由們特般 財 財 事 為 不 之 銀 得 指 各 僅 處 行

> 經理: 馬國材 Manager T. Mah 電話 •• 684-1357

請到

,凳

236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4. B. C.

PHONE 683-3032

清水白菓 余仁生白鳳 得果定喉糖 滁州白菊花 大帮花旗參

糖水龍眼 梅林鳳尾魚 糖水荔枝 紅蝦米 川搾菜



Pender Realty & Insurance

idencies 186, 627 MAIN ST 類 2-1851 Vancouver, B. C.

使一点 FA.5-1844 電腦整袖 325-7450 柔軟素 32%-3/77



884-8727P

選線證安全へ梁鉄武・ 安設人

商者等基與意文萬一 禮界会災品線 **一种元**

屋另外有十二組砌房地漏九十五尺年製式寫價予械街街角角商業模章價大師陶上下暨組界 西區笠臣獨中型英語縣日生置 式千七百元全價一十四萬元 自元全體式萬六千元另點貨 九百党 《 智 智 是 相 》

亚臣街街角車舗每日生意叁百六十元平青一 想愛萬六千五百元先交五萬元 伤西敦诚十八尊五千元先交五萬分 **汶紹介年新禮文六組有剛經聯位以幣十**

緬傷南年新商業後屋主有為領國陽和弘祖降 無年人息一萬式干七百分免灸為馬如飲花線 三德東魯大師面商業被地震童商式十四年

下灣尺鹽主平賣式有九千九四元 善亦定及面野紫紫合法科圖小關學的過程 商業機宇 制體居民 各種燕桃

遷 北美洲針灸學院

4584 Fraser St. Vancouver 10, B. C. (E. 30 Ave.,)

新近禮聘香港針灸學會主席 李天源先生來加,主理針灸教務

及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷安當。 電話:八七貳 專科大小商業凍房冷氣工程。 誌里冷氣工程 壹〇三九

店花貨雜土奇新

電話:六八七、四〇九四 喜士定東三八九 午十壹時半至字夜壹時半 光 顧 定 関 と 関 に 関 柏前敏路

趣 址:緬街四四壹式贈 話 址:緬街四四壹式號 :八七濱 、寬叁壹八

日夜應命。電貳九八。五八七八名發信聲。

余鴻智

英皇電器修理

合格牌縣 多新裝置火

Oriental Florists

251 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel 681-3448 681-3449 晚間 266-5159

無傷工價特各襟孔結大喜花盆四本 岳饱越錢款懷頭頭婚小錢牌景季號 歡 毛精克花具名数花專柏花栽時常 即顧美己國全花花球慶花籃花花傍

TOP - VALW FOOD PRODUCTS LTD

236 Privell St., Vancouver 4, B. C. PHONE: 683 0733

大名新亚榜製 超等乾 日日生 **爽滑可口**

樹 MAPLE FLORISTS 2525 ST. JOHN'S ST.,

PORT MOODY, B. C. Phone: 939-5200 Res: 942-8312

各式常備 花牌 花圈 特設代理 僧廉工精 花籃 機花 **结婚花球** 雲高華埠

可公食肉昌元

10,

DOLLAR MEAT STORE 266 E. PENDER STREET TEL 681-1052

下午四時收市 下午四時收市 名琵琶製

BING C WONG & ASSOCIATES Accounting & Taxation Service 164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C 電話 2 682-7561 682-7562

月接時上門服務 設電腦計算機助理

花 Northwest Food Products Limited

355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684- 9820

鮮春捲皮 鮮雲吞皮 蒸汽炸 花旗炸 蛋麵